

Spis treści

Patrycja Polanowska – Formy obecności. Literatura polska we Włoszech po roku 1945. Słowem wstępu	7
---	---

ARTYKUŁY

Dariusz Jarosz, Maria Pasztor – Kultura i nauka w stosunkach polsko-włoskich (1945–1989): konteksty, trudności, osiągnięcia	11
Francesco Coniglione – XX-wieczna filozofia polska we współczesnych Włoszech. Próba syntezy	36
Andrea F. De Carlo – Antologie literatury polskiej we Włoszech od okresu międzywojennego po czasy najnowsze	78
Alessandro Ajres – O tym, czy i jak polski reportaż wpłynął na reportaż włoski	102
Marco Patricelli – Tam, gdzie echo nie rozbrzmiewa. Świadek Gustawa Herlinga-Grudzińskiego – od GUŁagu po Katyń i sprawę Vincenza Palmieriego	122
Giuseppe Maccauro – Geologiczna tajemnica człowieka: Gustaw Herling-Grudziński i <i>Wielka choroba Europy</i>	141
Magdalena Śniedziewska – Samotność i Capri. Włoska recepcja opowiadania <i>Pietà dell'Isola</i> Gustawa Herlinga-Grudzińskiego w dwóch odsłonach	156
Joanna Janusz – Gombrowicz (prze)pisany. <i>Ferdydurke</i> w tłumaczeniu Michele Mariego	174
Joanna Szymanowska, Izabela Napiórkowska – Clotilde Garosci, Silvano De Fanti i Mickiewiczowskie realia: dwa włoskie przekłady <i>Pana Tadeusza</i>	189
Patrycja Polanowska – O włoskim sukcesie twórczości Wisławy Szymborskiej	221

RECENZJE I PRZEGLĄDY

Bartłomiej Krupa – Szaleństwo, ułomność, nieprzystosowanie – figury odmieńców	235
Patrycja Polanowska – Melodia zmiany	238

Contents

Patrycja Polanowska – Forms of Presence: Polish Literature in Italy after 1945. A Word of Introduction	7
---	---

ARTICLES

Dariusz Jarosz, Maria Pasztor – Culture and Science in Polish-Italian Relations (1945–1989): Contexts, Difficulties, Achievements	11
Francesco Coniglione – Polish Philosophy of the 20th Century in Contemporary Italy: An Attempt at Synthesis	36
Andrea F. De Carlo – Anthologies of Polish Literature in Italy from the Interwar Period to the Present	78
Alessandro Ajres – On Whether and How Polish Reportage Influenced Italian Reportage	102
Marco Patricelli – Where No Echo Can Be Heard: The Testimony of Gustaw Herling-Grudziński – From the GULag to Katyn and the Case of Vincenzo Palmieri	122
Giuseppe Maccauro – The Geological Mystery of Man: Gustaw Herling-Grudziński and <i>The Great Disease of Europe</i>	141
Magdalena Śniedziewska – Solitude and Capri: The Italian Reception of Gustaw Herling-Grudziński's Short Story <i>Pietà dell'Isola</i> in Two Guises	156
Joanna Janusz – Gombrowicz (Re)Written: <i>Ferdydurke</i> in Michele Mari's Translation	174
Joanna Szymanowska, Izabela Napiórkowska – Clotilde Garosci, Silvano De Fanti and the Mickiewiczian Realities: Two Italian Translations of <i>Pan Tadeusz</i>	189
Patrycja Polanowska – On the Italian Success of Wisława Szymborska's Work	221

REVIEWS AND SURVEYS

Bartłomiej Krupa – Madness, Deficiency, Maladjustment – Figures of Misfits	235
Patrycja Polanowska – Melody of Change	238